

1855-07-25

SENDER

Georgia Skovgaard

RECIPIENT

P.C. Skovgaard

FACTS

Document type:

Letter

Sender's location:

Nysø

Recipient's location:

Iselingen, Vordingborg

Mentioned people:

Elisabeth Cruusberg

Magdalene Cruusberg

Betty Saugmann

Titus Schouw

Archive:

Mappe 7 nr. 02

TRANSCRIPTION

Til H: landskabsmaler Skovgaard

H: Aсессor Aagaard

Iselingen ved Vordingborg

Nysø den 25 de Juli

Min meget kjære Mand!

Det var lidt haardt at faae saa grumme lidt talt med Dig i Søndags, men det var dog godt at see Dig, det var dog en lille Hjærtstyrkning.

Jeg har idag vaeret hos Lene, Cruusberg er da i Byen og hun veed endnu ikke Noget om Fadderstadsen; hun vil jo saa uhyre gjerne have os med, og, da hun rimeligvis bliver skuffet med Hensyn til Din Onkels, saa nænnede jeg ikke at sige rent ud nei, men talte om at jeg skulde see hvordan det kunde indrettes, men sagde jo tillige naar vi havde tænkt at reise, ja! see, det er nu det det kommer an paa, kan Du sige Noget derom? har Du faaet noget malet? Og troer Du, Du kan komme Hjem i næste Uge? de Andre reiser herfra, Thirsdag eller Onsdag, men kan jeg faae at vide hvad Dag Du kommer ind, saa reiste jo helst den Dag. Lene havde tænkt sig at faae Pigen i Kirke paa Søndag otte Dage, men kommer Din Onkel, saa skal det jo rette sig efter dem, og saa mener

-2-

jeg, kan det være et samme med os; hvis ikke talte hun om at gjøre det en Hverdag, [og velsagtens i næste Uge,] hun mente at Crusberg nok gik hen til Dig en Eftermiddag og talte med Dig derom. Hvis Lise ikke vilde bære hende spurgte hun om jeg vilde, men skjøndt jeg nødtigt vilde bedrøve hende og hun vist næppe forstod mig, saa maatte jeg dog sige nei; jeg føler, at jeg ikke kan gjøre det med det Sind som det skal gjøres, de tre jeg har, hviler lidt tungt paa mig, jeg vil nødtigt have flere, maaskee jeg til en anden, Tid kan føle anderledes, men idette Øieblik kan jeg ikke gjøre det med en god Samvittighed, naar vi ses vil jeg gjerne tale med Dig derom, men jeg kan [ikke] skrive. At holde Huen er noget Andet, skjøndt jeg helst ogsaa vilde være fri for det saa kan jeg dog nok gjøre det, det er for mig mere en Formsag.

Du kjære Mand, hvor jeg længes efter Dig! Hvor det er tomt alle vegne hvor Du ikke er.

Jeg fik Brev iDag fra Betty paa Falster, hende Søster Lise er nu død, de betragter det som en Naade af Gud at han har

-3-

taget hende bort, hendes Liv var saa elendigt.

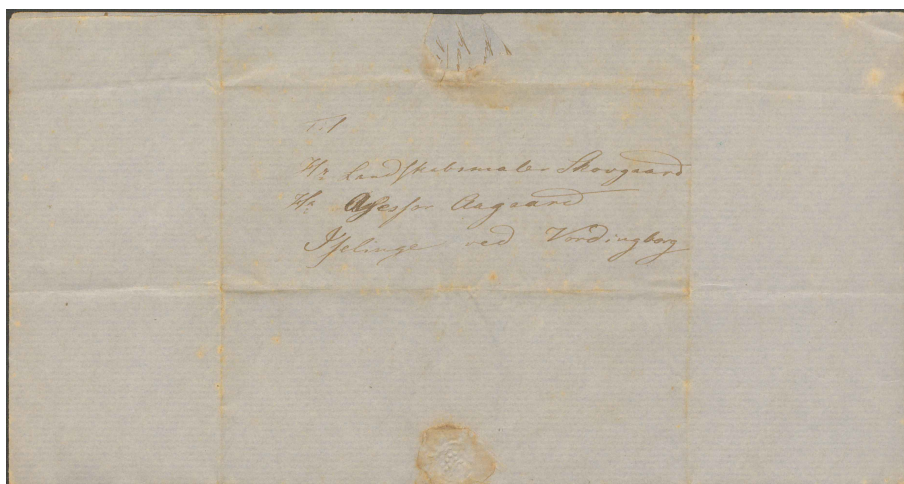
Ogsaa fra Titus har jeg havt Brev, han længes efter at vide naar vi kommer til Byen, for han har isinde at komme noget tidligere end han har sagt.

Lad mig endeligt høre lidt fra Dig, jeg glæder mig saa meget dertil, og gid Du skrev, at Du var færdig og vilde ind først i næste Uge, det var det aller Bedste; det er [Hul i brevet] ikke ret af mig, at jeg saa nødigt vil ofre lidt for at glæde Din Søster, men jeg er saa trang om Hjærtet naar jeg tænker paa den Fadderstads, jeg veed ikke hvorfor, med mindre det skulde være Sørenns skyld.

Farvel min egen Ven; kan Du ikke dennegang sige hvad Dag Du rejser, saa skriv, mig endeligt til, saasnart Du kan bestemme Dig.

Hils Alle og tak Dem ret meget for den Dag jeg var der og for deres venlige Indbydelse.

Din lille Kone.



Kjøbenhavn 25^{de} Juli

Mine meget kjære Mand!
Det var lidt svært at se
for gommene lidt talt med
Dig i Søndags, men det var dog
godt at høre Dig, det var dog
en lille Hjorteftyring.

Jeg har idag været hos Lene,
Søndag er da i Byen og kan
ved enden ikke sige om Faderen
stoffer; men vil jo se udgør og
have os med, og da hun rimelig
voks bliver skuffet med dem
at Din Onkels, for næppe vil
ikke at jeg nærmest var, men
talte om at jeg skulde se hvor
dan det kunde indrettes, men
sige jo tillige naar vi havde
tænkt at rejse i fa' se, det er
en det det kommer en paa,
kan Du sige noget derom?
har Du tænkt noget mere?
og tror Du, Du kan komme
hjem i næste Uge? de andre
reiser herfra, Tirsdag eller
Onsdag, men kan jeg se
at vide hvad Dag Du kommer
ind, saa rejse is helst den
Dag. Lene havde tænkt sig
at se Pigen i Kirke paa
Søndag og de Dage, men kommer
Din Onkels, for skal det is rejse
sig efter dem, og saa senere

179. Kan det være det samme her taget kande. best. hendes
med os; hvis ikke, tæller hun det som en almindelig.
om at gøre det som hendes. ^{og vil alle i os} Ofte fra Titus har jeg
hans meninger at bestemt nok at vide, naar vi kommer til
gik her til dig en Officer. Dig. Pigen, for han har fundet
og tæller med dig derom. at kommer noget tid efter
at det ikke er det. bare hende end han har sagt.
spurgte han om jeg vilde, men. Lad mig andelig høre
Hjertet jeg vil dig vilde bedrøve. Det for dig, jeg glæder
hende og hun vil alle sammen mig som meget dertil.
mig, som meente jeg dog lige nu; og god D. Pige, at du
jeg vilde, at jeg ikke kan gøre det. Pige, at du
det med det kind som at skal var sendt og vilde end
gøres, så du jeg har, hende det. Pige, at du
kunne gøre mig, jeg vil endigt. Det alle Pige, at du
hans hende, men jeg vil endigt. Det alle Pige, at du
til kan sige om hende, men ikke. Det alle Pige, at du
Pige, at du ikke gøre det med at glæde den Pige, men
en god hende, naar vi har dig i for bring om Hende
vil jeg gøre, tal med dig derom. naar jeg tænker om den Tale
men jeg kan gøre. Et hende. naar jeg tænker om den Tale
at noget andet. Hjertet jeg, halvt. med andre det hende være
ofte vilde være for det for. med andre det hende være
kan jeg dog nok gøre det. Pige, at du
en for mig være en Pige. Pige, at du
D. Pige, at du, hvor jeg langt. Pige, at du
ofte dig. I hende det er hende alle. Pige, at du
være hende den ikke an. Pige, at du
Jeg kender den, dog for Pige. Pige, at du
for Pige, hende Pige. Pige, at du
en an dind, så betragter det. Pige, at du
for en hende af god at han. Pige, at du
Din lille Hone.